

V Bruseli 1. júla 2024
(OR. en)

11800/24

**Medziinštitucionálny spis:
2024/0161(NLE)**

**ECOFIN 812
UEM 222
FIN 642
CADREFIN 120**

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	1. júla 2024
Komu:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generálna tajomníčka Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	COM(2024) 288 final
Predmet:	Návrh – VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY, ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10686/21 INIT; ST 10686/21 ADD 1) z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Cypru

Delegáciám v prílohe zasielame dokument COM(2024) 288 final.

Príloha: COM(2024) 288 final



EURÓPSKA
KOMISIA

V Bruseli 1. 7. 2024
COM(2024) 288 final

2024/0161 (NLE)

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

**ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10686/21 INIT; ST 10686/21 ADD 1)
z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Cypru**

Návrh

VYKONÁVACIE ROZHODNUTIE RADY,

ktorým sa mení vykonávacie rozhodnutie (EÚ) (ST 10686/21 INIT; ST 10686/21 ADD 1) z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Cypru

RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2021/241 z 12. februára 2021, ktorým sa zriaďuje Mechanizmus na podporu obnovy a odolnosti¹, a najmä na jeho článok 20 ods. 1,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Po tom, ako Cyprus 17. mája 2021 predložil národný plán obnovy a odolnosti, Komisia navrhla Rade jeho kladné posúdenie. Rada kladné posúdenie schválila vykonávacím rozhodnutím Rady (ďalej len „vykonávacie rozhodnutie Rady“) z 28. júla 2021². Uvedené vykonávacie rozhodnutie Rady bolo zmenené 8. decembra 2023³.
- (2) Cyprus 25. júna 2024 predložil Komisii odôvodnenú žiadosť, aby predložila návrh na zmenu vykonávacieho rozhodnutia Rady z 28. júla 2021 v súlade s článkom 21 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2021/241 pretože plán obnovy a odolnosti už z dôvodu objektívnych okolností sčasti nemožno splniť. Na základe toho Cyprus predložil upravený plán obnovy a odolnosti.

Zmeny na základe článku 21 nariadenia (EÚ) 2021/241

- (3) Zmeny plánu obnovy a odolnosti, ktoré Cyprus predložil z dôvodu objektívnych okolností, sa týkajú jedného opatrenia.
- (4) Cyprus vysvetlil, že jedno opatrenie sa už nedá čiastočne splniť z dôvodu chýbajúceho dopytu. Týka sa to míľnikov 85 a 86 opatrenia C3.1R1 *Presunúť poľnohospodárske postupy z 20. storočia do 21. storočia investovaním do národného centra excelentnosti v oblasti agrotechnológií* v rámci komponentu C3.1 *Nový model rastu a diverzifikácia hospodárstva*. Cyprus vysvetlil, že v návrhu sa vyhovelo obmedzenému záujmu akademickej obce o rozvoj programov v oblasti biotechnológií. Cyprus preto požiadal

¹ Ú. v. EÚ L 57, 18.2.2021, s. 17

² ST 10686/21; ST 10686/21ADD 1.

³ ST 15571/23; ST 15571/23ADD 1; ST 15571/23 ADD 1 COR 1.

o zmenu uvedených míľníkov, ako aj opisu tohto opatrenia. Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

- (5) Komisia sa domnieva, že dôvody, ktoré uviedol Cyprus, opodstatňujú zmenu(-y) podľa článku 21 ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 a vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 by sa malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť.

Posúdenie Komisie

- (6) Komisia upravený plán obnovy a odolnosti posúdila podľa kritérií posudzovania stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241.
- (7) Komisia sa domnieva, že úpravy, ktoré predložil Cyprus, nemajú vplyv na kladné posúdenie plánu obnovy a odolnosti, ktorý sa uvádza vo vykonávacom rozhodnutí Rady ST 10686/21 z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Cypru, pokiaľ ide o relevantnosť, efektívnosť, účinnosť a koherentnosť plánu obnovy a odolnosti na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 písm. a), b), c), d), da), db), e), f), g), h), i), j) a k).

Kladné posúdenie

- (8) V nadväznosti na kladné posúdenie upraveného plánu obnovy a odolnosti Komisiou obsahujúce konštatovanie, že plán obnovy a odolnosti uspokojivo spĺňa kritériá posudzovania stanovené v nariadení (EÚ) 2021/241, by sa mali v súlade s článkom 20 ods. 2 uvedeného nariadenia a prílohou V k nemu stanoviť reformy a investičné projekty potrebné na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti, príslušné míľníky, ciele a ukazovatele, ako aj suma, ktorú Únia poskytne na realizáciu upraveného plánu obnovy a odolnosti vo forme nenávratnej finančnej podpory.

Finančný príspevok

- (9) Odhadované celkové náklady na upravený plán obnovy a odolnosti Cypru predstavujú 1 220 971 EUR. Keďže suma odhadovaných celkových nákladov na upravený plán obnovy a odolnosti prevyšuje aktualizovaný maximálny finančný príspevok, ktorý má Cyprus k dispozícii, celkový finančný príspevok vypočítaný podľa článku 20 ods. 4, článku 21a ods. 6 a článku 21b ods. 2 nariadenia (EÚ) 2021/241 pridelený na cyperský upravený plán obnovy a odolnosti by sa mal rovnať sume 1 020 223 681 EUR.

Úvery

- (10) Úverová podpora sprístupnená Cypru vo výške 200 320 000 EUR sa nemení.
- (11) Vykonávacie rozhodnutie Rady ST 10686/21 z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Cypru by sa preto malo zodpovedajúcim spôsobom zmeniť. V záujme jasnosti by sa príloha k uvedenému vykonávaciemu rozhodnutiu Rady mala úplne nahradiť,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Článok 1

Vykonávacie rozhodnutie Rady z 28. júla 2021 o schválení posúdenia plánu obnovy a odolnosti Cypru sa mení takto:

1. Článok 1 sa nahrádza takto:

„Článok 1

Schválenie posúdenia plánu obnovy a odolnosti

Posúdenie upraveného plánu obnovy a odolnosti Cypru na základe kritérií stanovených v článku 19 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2021/241 sa schvaľuje. Reformy a investičné projekty v rámci plánu obnovy a odolnosti, podrobnosti a harmonogram monitorovania a realizácie tohto plánu vrátane príslušných míľnikov a cieľov či dodatočných míľnikov a cieľov súvisiacich s vyplatením nenávratnej finančnej podpory a úveru, príslušné ukazovatele týkajúce sa plnenia plánovaných míľnikov a cieľov, ako aj opatrenia na poskytnutie plného prístupu k podkladovým relevantným údajom Komisii sú stanovené v prílohe k tomuto rozhodnutiu.“

2. Príloha sa nahrádza znením uvedeným v prílohe k tomuto rozhodnutiu.

Článok 2

Adresát

Toto rozhodnutie je určené Cyperskej republike.

V Bruseli

Za Radu

predseda/predsedníčka